MARVEL
PSR 4 of 4
WOLVERINE
CAPTAIN AMERICA
JONES
DERENICK
HI-FI
FERAZIEL
JOSEFO290
SMOKE
F.DERENICK 2002
L9D
PROYECTO PADRINOS
TRADUCCION
FERAZIEL
SMOKE

WOLVERINE CAPTAIN AMERICA

WOLVERINE/LOGAN

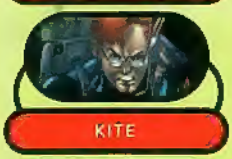
CAPTAIN AMERICA/ STEVE ROGERS

WARBIRD/CAROL DANVERS

SHARON CARTER AGENT OF S.H.I.E.L.D.

RAPTURE

KILLDEER


KITE

CONDOR

SHRIKE

PREVIAMENTE

WOLVERINE: EL MUTANTE DE CASI 100 AÑOS. MIEMBRO DE LOS MUTANTES ACTIVISTAS Y AVENTUREROS CONOCIDOS COMO LOS X-MEN. CAPITAN AMERICA: EL SÍMBOLO SUPER FUERTE DE LA LIBERTAD QUE PELEO POR AMERICA EN LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL Y AUN PELEA POR LA LIBERTAD Y JUSTICIA. HOY COMO LIDER DE LOS HEROES MAS PODEROSOS, LOS AVENGERS, JUNTOS DEBEN DETENER A UNA MISTERIOSA MUJER LOCA QUE MANEJA LO QUE PUEDE SER EL OBJETO MAS PODEROSO SOBRE LA TIERRA!

DURANTE UNA INSPECCION RUTINARIA, LOS X-MEN DESCUBRIERON UN CHIP MUTANTE DE COMPUTADOR EN SUS SISTEMAS DE COMUNICACIONES, QUE FUE CONSTRUIDO POR UNA RAZA ALIENÍGENA AVANZADA LLAMADOS LOS SHIAR, AHORA INEXPLICABLEMENTE ES CAPAZ DE ABSORBER ENORMES CANTIDADES DE ENERGÍA DE ORIGEN DESCONOCIDO. LOS X-MEN ENVÍAN EL CHIP PARA SU ANÁLISIS A CASA DE LOS AVENGERS.

MIENTRAS ESTABA EN RUTA, EL CHIP ES ROBADO POR UNA BANDA DE MERCENARIOS AUTODENOMINADOS LA CONTINGENCIA, UN EQUIPO DE MERCENARIOS DIRIGIDOS POR UNA INMORAL MUJER CONOCIDA COMO RAPTURE. INICIALMENTE CREADA POR LA AGENCIA INTERNACIONAL DE APLICACION DE LEYES S.H.I.E.L.D. COMO PROYECTO: CONTINGENCIA- UN PROYECTO SECRETAMENTE SUPERVISADO POR LA AGENTE SHARON CARTER- NO HAY INDICIOS QUE INDIQUEN, QUE ES LO QUE ESTOS ASESINOS VAYAN A HACER CON TAN PODEROSA PIEZA DE TECNOLOGIA.

WOLVERINE, CAPITAN AMERICA Y SU AMIGO AVENGER WARBIRD HAN PERSEGUIDO A LA CONTINGENCIA A TRAVÉS DE LOS DESAGÜES Y LAS CALLES DE NUEVA YORK, TAN SOLO PARA QUE ELLOS HUYAN, CASI ASESINANDO A WOLVERINE EN EL PROCESO. PARECE QUE TENIAN TRAJES ESPECIALES Y BALAS MAGNÉTICAS CREADOS CON EL UNICO PROPOSITO DE CONTRARRESTAR LOS SENTIDOS SUPERDESARROLLADOS DE WOLVERINE, ESQUELETO DE ADAMANTIUM Y CAPACIDADES CURATIVAS AVANZADAS.

AHORA CON LA CONTINGENCIA DESAPARECIDA Y EL CHIP DE LOS SHIAR FUERA DE SU RANGO DE PERSECUCION Y CON WOLVERINE RESCATADO DEL FILO DE LA MUERTE , LOS HEROES REGRESAN A SQUARE-O! : DEBEN ENCONTRAR A LA CONTINGENCIA ANTES DE QUE SEA DEMASIADO TARDE!

Wolverine/Captain America No. 4, April, 2004. Published Miniseries except semi-monthly in April by MARVEL COMICS, a division of MARVEL ENTERTAINMENT GROUP, INC. OFFICE OF PUBLICATION: 10 East 40th Street, New York, NY 10016. ©2004 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. $2.99 per copy in the U.S. and $4.25 in Canada (GST #R127032852) in the direct market and $2.99 per copy in the U.S. and $4.25 in Canada (GST #R127032852) through the newsstand. Canadian Agreement #40668537. **Printed in the USA.** ALLEN LIPSON, Chief Executive Officer and General Counsel; AVI ARAD, Chief Creative Officer; GUI KARYO, Chief Information Officer; DAVID BOGART, Managing Editor; STAN LEE, Chairman Emeritus. For information regarding advertising in Marvel Comics or on Marvel.com, please contact Russell Brown, Executive Vice President, Consumer Products, Promotions and Media Sales at rbrown@marvel.com or 212-576-8561.

EN TODOS SUS AÑOS COMO UNA PODEROSA SÚPER AVENTURERA, WARBIRD, HA VISTO CASI DE TODO.
HA SIDO TESTIGO DE GUERRAS INTERESTELARES EN GALAXIAS DISTANTES.
ESTA ENVUELTA EN UN AURA DE PODER; MONSTRUOSIDADES SUPERHUMANAS QUE NUNCA DEBIERON EXISTIR. ELLA HA PASEADO POR GUARIDAS SUBTERRÁNEAS DEL TAMAÑO DE RHODE ISLAND.
EN AQUELLOS MOMENTOS TOMANDO EN ESOS ENORMES ANTIFACES, NUNCA TUVO MANERA DE SABER QUE EL DESTINO DE LA RAZA HUMANA UN DÍA RECAERÍA EN SU HABILIDAD DE "PENSAR EN PEQUEÑO"

S.H.I.E.L.D. FORTALEZA VOLADORA...

¿ESTA FUNCIONANDO?

¿ESTAMOS MAS CERCA DE ENCONTRAR A "LA CONTINGENCIA"?

ES MUY PRONTO PARA AFIRMARLO, CAPTAIN.

EXACTAMENTE, ¿COMO SE SUPONE QUE VUELVA A FUNCIONAR?

BUENO, SABEMOS QUE ROBARON EL CHIP DE COMPUTADORA DESARROLLADO POR LOS ALIENIGENAS DE SHI'AR.

TAMBIEN SABEMOS QUE LAS HABILIDADES DE WARBIRD, SON ALIMENTADAS POR LAS ENERGIAS DEL SISTEMA SOLAR DE SHI'AR.

ES UN TRAMO, PERO HAY UNA OPORTUNIDAD DE QUE ESTE CHIP MUTANTE HAYA ESTADO ABSORBIENDO LA MISMA ENERGIA QUE ALIMENTA A WARBIRD...

...LO QUE SIGNIFICA QUE SI PUEDE COMPLETAR UN PULSO DE ELECTRON PRECISO EN LAS COMPUTADORAS DE S.H.I.E.L.D., SEREMOS CAPACES DE USAR LA FIRMA DE LA ENERGIA PARA UBICAR EL CHIP.

ESE ES UN PENSAMIENTO INTELIGENTE, HIJO. TENGO QUE ADMITIR QUE ESTOY IMPRESIONADO.

OH, NO FUE MI IDEA, SEÑOR-

...FUE DE WARBIRD.

ESPERA... ¡SÍ! TENGO UNA LECTURA!
UN MOMENTO... CREO QUE TAL VEZ ESTA UN POCO....
¡WARBIRD! DETENTE ANTES QUE--
NNNN...
=NNUHH!=
¡CAROL!, ¿ESTÁS BIEN?
NO SÉ, CAPI.. ¿DEBERÍAS VERTE BORROSO?
¡ESO ES! ¡LO LOGRAMOS!
TENÉ-MOS UNA POSICIÓN.

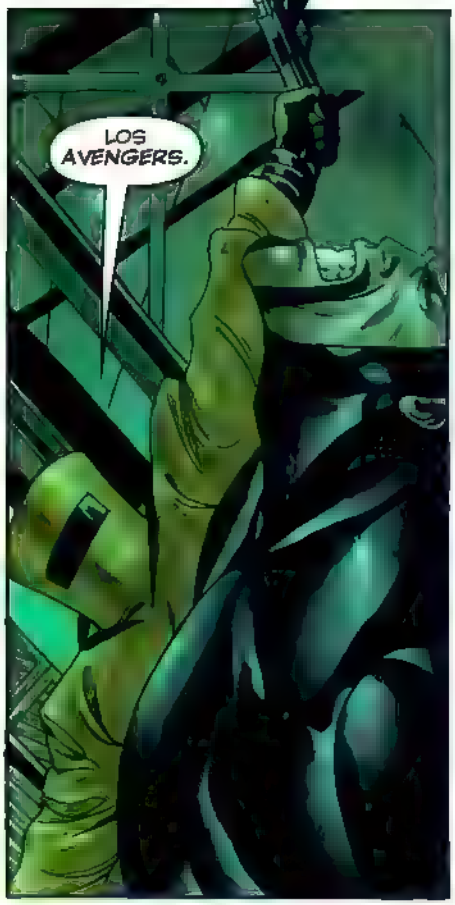
BUEN TRABAJO, WARBIRD. ESO FUE BRILLANTE.
NO FUE NADA, CAP. SOLO FUE....
...EL DESEO DE ÉXITO.
¡MUY BIEN! ¿YA TERMINARON CON SU MOMENTO ROSA? ¿PUEDO IR TRAS LOS MALOS AHORA?
TODOS, WOLVERINE. TODOS IREMOS TRAS "LA CONTINGENCIA".
POR MI ESTA BIEN CHICO SOLDADO, SOLO MANTÉNGANSE ALEJADOS DE MI CAMINO SI SE TRATA DE RAPTURE.
ELLA ES MÍA.
MIRA WOLVERINE, YO TAMBIÉN QUIERO QUE PAGUE POR TODO LO QUE HA HECHO...
PERO ESTA NO ES UNA VENDETTA. RECUPERAREMOS EL CHIP Y DEJAREMOS QUE LA CORTE HAGA CONOCER A RAPTURE, LA JUSTICIA.
¿ESTAMOS CLARO?
¿QUE TE CREES QUE PUEDES MANGONEARME 'BOY SCOUT'? POR QUE NO PRUEBAS DARME UNA ORDEN MAS Y VEMOS QUE ES LO QUE PASA...?

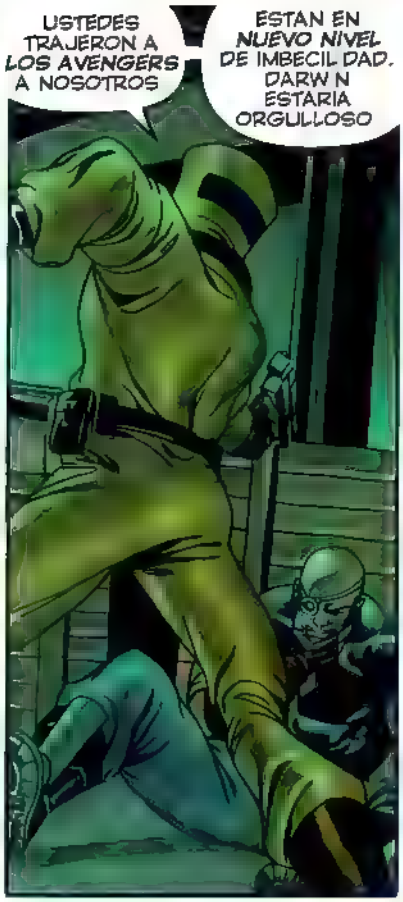
CAPI, WOLVERINE-- DETÉNGANSE.
MIENTRAS MAS TIEMPO PERDAMOS 'NEGOCIANDO', MAS TIEMPO TIENE PARA JUGAR RAPTURE CON LO QUE PROBABLEMENTE ES EL COMPONENTE COMPUTACIONAL MAS PODEROSO DEL PLANETA.
WOLVERINE USA LA CABEZA--
¿OK?
INTENTEMOS TRAERLOS VIVOS, WOLVERINE
DESPUÉS DE TODO, ESTOY SEGURO QUE QUIERES SABER TANTO COMO YO...
...COMO "LA CONTINGENCIA" LLEGO A POSEER ARMAS Y ARMADURAS ESPECIALMENTE DISEÑADAS PARA ATRAPARTE.
EN ESO TIENES RAZÓN, AMIGO.
...Y VOY A ENCONTRAR QUIEN HIZO TODO ESA BASURA.
Y CUANDO LO HAGA...

CIUDAD DE NEW YORK. LOS MUELLES...
¿Y...
...TENEMOS UN TRATO?
ADVANCED IDEA MECHANICS SIEMPRE ESTA LISTO PARA NEGOCIAR CUANDO SE TRATA DE TECNOLOGIA EXÓTICA, RAPTURE...
...ADEMÁS MIENTRAS PUEDA SER USADO EN BENEFICIO DE NUESTROS CLIENTES.
LO TOMARÉ, ENTONCES, ¿ESTA ENTUSIASMADA LA INDUSTRIA DEL TERROR ?
MUCHO.
SEIS MILLONES, COMO PEDISTE.
AHORA DANOS EL CHIP.
UNA MUJER PUEDE IR MUY LEJOS CON PODER Y DINERO, ¿NO CREES?
NO, NO CREO QUE LO HAGA. Y CREO QUE ME QUEDARÉ CON EL DINERO, GRACIAS.
UNA EMBOSCADA.
QUE SORPRESA.

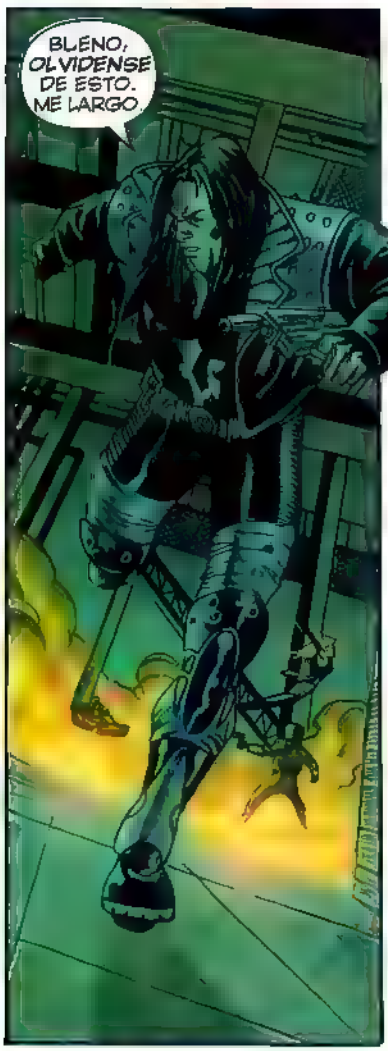
¡PREPARARÉ EL ESCAPE CHICOS!
HAGAN SU PARTE. ¡¡MATEN A TODOS!!
¡YA LA OYERON! ¡NO QUIERO VER NINGÚN FEO UNIFORME AMARILLO EN PIE!!
KILLDEER-- ¡ESTOY RECIBIENDO UNA FUERTE SEÑAL MUTANTE!
¡ACERCÁNDOSE!

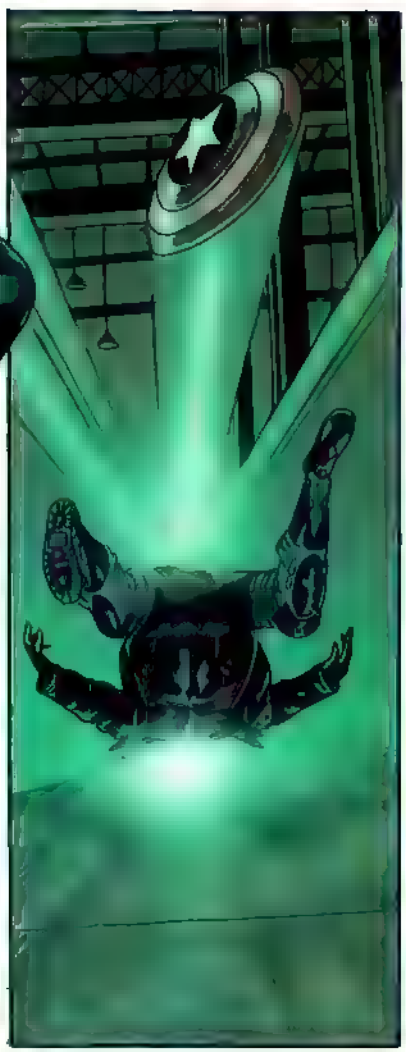
¿ALGUIEN ORDENO SER PATEADO EN EL TRASERO?
¡MATEN-LOS!
¡PRIMERO VOY POR TI, PEQUEÑO IMBECIL!
¿AUN NO TIENES NADA QUE DECIR?
ES SUFICIENTE...
...TE LO PUEDES GUARDAR PARA EL JUICIO!


LOS AVENGERS.


USTEDES TRAJERON A LOS AVENGERS A NOSOTROS
ESTAN EN NUEVO NIVEL DE IMBECIL DAD. DARW N ESTARIA ORGULLOSO

¡NGAAAH!
¡HOY NO, NO LO HARAS!


BUENO, OLVIDENSE DE ESTO. ME LARGO



PARECE QUE TENEMOS A TODOS, ¡¿NO CAP!?
EXCEPTO A DOS COMBA-TIENTES.
¿ADIVINAS QUIENES SON?

¿LISTA PARA TERMINAR ESTO?
ERES UN TIPO DURO DE MATAR, ¿EH? TE RECONOZCO ESO..
PERO ESTA NOCHE DESCUBRIRÁS QUE SOY MÁS DURA QUE...
NNNNN!
VAMOS, NENA DATE POR VENCIDA MIENTRAS..
N-NO...
¿QUIERES ESTO, VERDAD?
¿QUIERES EL CHIP?

¡VEN POR ÉL!
OOF!
NO TE DEJARÉ VENCER-ME...
...TAN FÁCIL WOLVERINE!

ERES BUENA, LO RECONOZCO
NO, WOLVERINE.
...¡SOY LA MEJOR!
SE CADA MOVIMIENTO QUE VAS A HACER NO SOY SOLO BUENA...
ALGUN DOLOR QUE HAYAS SUFRIDO ANTES, NO SE COMPARA CON LO QUE TE ESPERA.
SUFRIRÁS.

¡Y LUEGO MORIRÁS!
"SE ACABÓ."
ESO ES TODO, LO QUE QUEDA EN TU DÉBIL MENTE MUTANTE. DOS PALABRAS
VOY A DISFRUTAR ESTO.
NENA...
SNIKT!

...
¡CIERRA EL PICO!
GHH...
KKK.
PERO TU.
. TU DIJISTE

COMO SI NO HUBIERA CONOCIDO A UN TELÉPATA ANTES
¡WOLVERINE!
¿DONDE ESTÁ RAPTURE? ¿QUÉ HICISTE?
HICE LO QUE ERA NECESARIO.
TENGO EL CHIP. SI ESO ES LO QUE TE PREOCUPA.
BUSQUE EN TODAS PARTES PERO NO LA ENCONTRE.
RAPTURE SE HA IDO...

EL INSTITUTO XAVIER PARA ALTOS ESTUDIOS...
¿Y QUÉ HAN DESCUBIERTO LOS AVENGERS CON RESPECTO A ESTE CHIP MUTANTE, LOGAN?
QUE ESTA TOMANDO SU PODER DEL SISTEMA SOLAR SHI'AR, PERO APARTE DE ESO NADA MAS...
WARBIRD HA SIDO CAPAZ DE ALMACENAR TODA ESA ENERGÍA COMO UNA CISTERNA, ASÍ QUE NO HABRÁ PROBLEMAS POR AHORA
TAN SOLO TENER ESA COSA EN MIS MANOS ME DA ESCALOFRÍOS...
¿PERO ESO NO ES TODO LO QUE TE PREOCUPA? ¿QUIZAS LA CONTINGENCIA?
TIENES RAZÓN, HANK.
AUNQUE LOS SUBESTIME, EL HECHO ES QUE ERAN MAS QUE LADRONES DE ALTA TECNOLOGÍA.
TENÍAN HARDWARE ESPECIALIZADO PARA DARME UNA PALIZA.
NO LO SE
NO SE, QUE PLANEABAN PERO PUEDO GARANTIZAR QUE...

NO ES LA ULTIMA VEZ QUE LOS VEREMOS.
S.H.I.E.L.D. CENTRO DE DETENCIÓN...
HE OÍDO QUE LA COMIDA AQUÍ ES UN ASCO.
¡RAPTURE!
SHH.. SILENCIO, KITE. NO QUEREMOS QUE NADIE SE ENTERE...
RAPTURE, ¿QUE PASA? AUN NO TE HAS REPARADO?
HNN!
TIENES QUE QUITARTE ESE EXO-TRAJE, MIENTRAS PUEDES!!
NNN DE HECHO YA LO HICE...

"LO QUE SE ES QUE CUANDO LAS GARRAS DE ADAMANTIUM DE WOLVERINE PENETRARON EN MI TRAJE Y MI CARNE...
"ALGÚN TIPO DE REACCIÓN ELÉCTRICA TOMO LUGAR. FUSIONANDO LAS HABILIDADES DE MI TRAJE A MI SISTEMA NERVIOSO CENTRAL.
"NO PUEDO EXPLICAR COMO, PERO CREO QUE TUVO QUE VER ALGO CON ESE CHIP SHI'AR."
EL PODER DEL TRAJE ES PARTE MÍA AHORA..
PERO MI CUERPO NO FUE HECHO PARA ESTO. ESTOY SUFRIENDO CONSTANTEMENTE.
BUENO, SALGAMOS DE AQUÍ Y VEAMOS COMO PODEMOS...
NO PUEDO LLEVARLOS CONMIGO MUCHACHOS. AUN NO, SOLO VINE PARA ASEGURARME QUE ESTABAN BIEN.
PROMETO VOLVER POR USTEDES...
...Y CUANDO LO HAGA, ¡ESTEN PREPARADOS PARA UNA MERECIDA VENGANZA!

CUARTEL DE S.H.I.E.L.D...
¡OH!
HOLA, SHARON.
ME TOMO MAS TIEMPO DE LO *ESPERADO* ARMAR EL ROMPECABEZAS, PERO AHORA SE DE QUE SE *TRATA*, SHARON.
CAP, NO SE DE QUE ESTAS...
POR TU PROPIA BOCA DIJISTE QUE *LA CONTINGENCIA* FUE UN EQUIPO DE *ASESINOS DE S.H.I.E.L.D.*
ASESINOS QUE ESTABAN ESPECIALMENTE PREPARADOS CON ARMAS UNICAS PARA ACABAR CON *WOLVERINE*.
SHARON, TE PEDI QUE ME DIJERAS,PARA QUIEN ERAN UN PROBLEMA ESTOS MERCENARIOS... PERO AHORA NO *NECESITO* QUE ME LO DIGAS.
FUERON ENTRENADOS PARA MATAR *MUTANTES* CONOCIDOS.
Y *TU* ESTABAS A CARGO DE ELLOS.

STEVE, YO...
YO NO FUI.
ES VERDAD FUI ENVUELTA EN EL PROYECTO APERO SOLO AL FINAL.
OTRO AGENTE-- BRENT JACKSON EL FUE EL QUE DESARROLLO EL PROYECTO Y--
Y CUANDO TUVISTE LA OPORTUNIDAD NO HICISTE NADA PARA DETENERLO.
NO ES TAN SIMPLE Y LO SABES, STEVE. MIS MANOS ESTABAN ATADAS. Y ADEMAS...
...ERA CUESTION DE SEGURIDAD NACIONAL.
¿COMO ES QUE SABEMOS CUALES SON LOS MUTANTES BUENOS, EH? ACASO SOLO LES PREGUNTAS CORTESMENTE? ¿O HAN RELLENADO ALGUN TIPO DE TEST PSIQUICO? ¿Y QUE PASA SI CAMBIAN SUS MENTES?
MIRA, NUNCA ESTUVIMOS CERCA DE PERSEGUIRLOS IMPLACABLEMENTE, SOLO ERA UN PLAN DE CONTINGENCIA, ¡ESO ES TODO!
ASI QUE DEJA DE VERME CON ESOS OJOS DE CONDENA Y SOLO..
¡BASTA!
¿HAS OLVIDADO CON QUIEN ESTAS HABLANDO?
HE SOBREVIVIDO A UN HOLOCAUSTO, ¿RECUERDAS?
Y NUNCA DEJARE QUE AMERICA SEA PARTE DE OTRO.
¿ME ENTENDISTE?
ASI QUE, SI OIGO UN PEQUEÑO RUMOR DE QUE ESTA RESURGIENDO EL PROJECTO: CONTINGENCIA. ENTONCES NO DUDARE....

...HARE TODO LO QUE ESTÉ A MI ALCANCE ACABAR CONTIGO Y CON S.H.I.E.L.D.
R.A. JONES
ESCRITOR
TOM DERENICK
ARTE
HI-FI DESIGN
COLOR
JON BABCOCK
LETRAS
FERAZIEL
TRADUCCION
SMOKEFROG
MAQUETAS
JOSEFO290
EDIITOR